



CS Součásti (obr. a):
 a) Ballon
 b) Hadická se stupni
 c) Retenční disk
 d) Connector
 e) Office de ponore du ballonnet
 f) Port ENFit® pro podávání výživy
 g) Port ENFit® pro podávání léků

DA Komponenter (fig. a):
 a) Ballon
 b) Sonda med gradindringer
 c) Hadiskive
 d) Office de infusione del palloncino
 e) Port ENFit® port til ernæringsmedicin
 f) Port ENFit® port til medicin
 g) Komponenter (Abb. a):
 a) Ballon
 b) Sonda med Längsmarkering
 c) Räckhållspatlått
 d) Trechter
 e) Anslutning för Ballonafslutning
 f) ENFit® Ernäringskonnektor
 g) ENFit® Medicationsport

EL Μέζες (Εκ. α):
 a) Μπλόλο
 b) Κοιτίδα της βελόνης
 c) Δίσκος συγκράτησης
 d) Χοάνη
 e) Θύρα θήλασης τροφίμων
 f) ENFit® θύρα εισαγωγής φαρμάκων
 g) Θύρα φαρμακτικής στήλης ENFit®

EN Componentes (Fig. A):
 a) Ballón
 b) Tubo con graduación
 c) Retención disco
 d) Funnel
 e) Válvula de insuflación de balón
 f) Feeding ENFit® port
 g) Medication ENFit® port

ES Componentes (Fig. A):
 a) Balcón
 b) Cuerpo de la sonda
 c) Disco de retención
 d) Embudo
 e) Válvula de infado del balón
 f) Entradas ENFit® de alimentación
 g) Entradas ENFit® de medicación

FI Osat (Kuva A):
 a) Balloni
 b) Syyttölehtu mitta-asteikko
 c) Pääkkälikä
 d) Ballonnyhtymäosa
 e) ENFit® ravintoportti
 f) ENFit® lääkeliikenneportti

CZ Průložní součásti (obr. a):
 a) Ballon
 b) Hadice s stupnicí
 c) Retenční disk
 d) Vložek
 e) Oficiálka pro naplnění balónku
 f) Port pro podávání výživy ENFit®
 g) Port pro podávání léků ENFit®

NO Komponenter (fig. a):
 a) Ballong
 b) Sonda med gradering
 c) Stoppklaff
 d) Infusionsåpning
 e) ENFit® ernæringsport
 f) ENFit® medisinport
 g) ENFit® medisinport

SK Komponenter (obr. a):
 a) Balón
 b) Hadická so stupnicí
 c) Retenční disk
 d) Lievák
 e) Oficiálka na plnění balónku
 f) Port pro podávání výživy ENFit®
 g) Port pro podávání léků ENFit®

FR Composants (Fig. a) :
 a) Ballonnet
 b) Tube avec graduation
 c) Disque de rétention
 d) Connecteur
 e) Office de ponore du ballonnet
 f) Port d'administration ENFit®
 g) Port d'administration de médicaments ENFit®

IT Componenti (Fig. A):
 a) Palloncino
 b) Sonda graduata
 c) Disco di ritenzione
 d) Connettore
 e) Ufficio di alimentazione del palloncino
 f) Porta di alimentazione ENFit®
 g) Porta di alimentazione di farmaci ENFit®

NL Onderdelen (afb. a):
 a) Ballon
 b) Katheter met maatstreepjes
 c) Ruchhaltepatroon
 d) Trechter
 e) Aansluiting für Ballonafslutning
 f) ENFit® voedingspoort
 g) ENFit® medicatiepoort

PT Instruções de uso. Leia atentamente as instruções antes de utilizar o dispositivo.

SK Návod k používání. Před použitím si pozorně přečtěte pokyny.

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

CS Přečtěte si důkladně pokyny. Děti udržujte hydratované, zejména v teplem počasí nebo při horku. Poruše se s lékařem.

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

FR Mode d'emploi. Lire attentivement les instructions avant utilisation.

IT Istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing. Lees de instructies zorgvuldig voorafgaand aan het gebruik!

NO Bruksanvisning. Les de instruksjoner nøye før bruk!

